

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/PO/3/I/A/0077
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Slovenská obchodná a priemyselná komora
--	---

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Posilnenie systému odborného vzdelávania v kontexte firemnej praxe
Prioritná os / Oś priorytetowa	Rozvoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	118. Zvyšovanie významu systémov vzdelávania a odbornej prípravy z hľadiska pracovného trhu, uľahčovanie prechodu od vzdelávania k zamestnaniu a zlepšovanie systémov odborného vzdelávania a prípravy a ich kvality, a to aj prostredníctvom mechanizmov na predvídanie zručností, úpravu učebných plánov a vytváranie a rozvoj systémov vzdelávania na pracovisku vrátane systémov duálneho vzdelávania a učňovského vzdelávania
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
04-2017 - 03-2018

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Slovenská obchodná a priemyselná komora	23 001,00 €	1 353,00 €	2 706,00 €	27 060,00 €	100,00%
	85%	5%	10%		
Spolu / Razem	23 001,00 €	1 353,00 €	2 706,00 €	27 060,00 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				27 060,00 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Slovenská obchodná a priemyselná komora	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Slovenská obchodná a priemyselná komora	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Ing. Martin Hrivík generálny tajomník	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Bratislavský kraj	
Okres / Powiat	Bratislava I	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Bratislava 816 03	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Gorkého 9	
IČO / REGON	30842654	
DIČ / NIP	2020815236	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Áno / Tak
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	0254433291	
Fax / Fax	0254131159	
E-mailová adresa / Adres e-mail	martin.hrivik@sopk.sk	
Www stránka / Strona www	www.sopk.sk	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Nórsky grant (cezhraničná spolupráca), Zdieľanie know-how z EU integrácie a cezhraničnej spolupráce, 10. 2015 – 10. 2017, 393.466 Euro Program Erasmus +, Projekt HECOS, 9.2014 – 8.2017, 449.986 Euro Program Central Europe, ACCESS-ACceleration regional competitiveness and sector-based excellence through innovation management tools and techniques, 03.2010 – 05.2013, 96.487 Euro Program Central Europe, FLAME - Future Laboratory for the Diffusion and Application of Innovation in Materials Science and Engineering, 03.2010–02.2013, 113.879 Euro Program cezhraničnej spolupráce SR-PL 2007-2013, EkoNet - Cezhraničné sieťovanie v oblastiach ekologických technológií, priemyselnej ekológie a úspor energie, 07. 2009 – 02.2011, 62.956 Euro Leonardo da Vinci - AT2008-1945/001-001: SME-TraiNet / Stakeholder network in the field of vocational training for the sustainable corporate development of SMEs, 12.2008 - 06. 2010, 28.146 Euro Grundtvig: "PATRON – Medzigeneračné vzdelávanie a transfer prenositeľných zručností súvisiacich s podnikateľským manažmentom", 11.2007 - 10. 2009, 36.251 Euro
---	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Ing. Helena Virčíková
Telefón / Telefon	051 75 999 52, 0905 514 882
Fax / Fax	051 7732 413
E-mailová adresa / Adres e-mail	helena.vircikova@sopk.sk

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Priemyselné a obchodné komory	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Mieczysław Łagowski Predseda Ryszard Kisała Podpredseda	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Rzeszów	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Rzeszow 35-060 Rze	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Słowackiego 24/47	
IČO / REGON	005151703	
DIČ / NIP	8130268780	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Áno / Tak
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48 17 854 90 50	
Fax / Fax	+ 48 17 854 90 50	
E-mailová adresa / Adres e-mail	iph@iph.rzeszow.pl	
Www stránka / Strona www	ww.iph.rzeszow.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1) Program cezhraničnej spolupráce SR-PL 2007-2013, Sieciowanie transgraniczne w dziedzinach technologii ekologicznych, ekologii przemysłowej i oszczędzania energii (w skrócie EKOnet), od 01.07.2009r. do 28.02.2011r., 62956 Euro 2) Program Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej, Wsparcie dla tworzenia i rozwoju Świętokrzysko-Podkarpackiego Klastra Budowlanego INNOWATOR, od 01.01.2010r. do 31.12.2013r., 880 241 Euro 3) Program Operacyjny Kapitał Ludzki ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Dyplom WSPiA przepustką do biznesu, od 01.01.2011 do 30.06.2015, 3 MLN PLN	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Aleksandra Kuś
Telefón / Telefon	+ 48 17 854 90 50
Fax / Fax	+ 48 17 854 90 50
E-mailová adresa / Adres e-mail	akus@iph.rzeszow.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Príprave projektu predchádzalo jedno spoločné stretnutie so zástupcami partnera, kde sme si dohodli témy a aktivity, ktoré chceme v našich regiónoch realizovať. Stretnutie dalo obsah tomuto projektu. Pomenovali sme problémy, nedostatky a výzvy ktoré chceme spoločne riešiť, ako aj aktivity a opatrenia pre dosiahnutie našich zámerov. Našli sme spoločný postoj a zámer na podporu našich regiónov, čoho dôkazom je aj tento projekt a taktiež Dohoda o partnerstve v rámci realizácie mikroprojektu.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Spoločná realizácia projektu je založená na nasledovných spoločne organizovaných aktivitách projektu: Identifikácia súčasného stavu odborného vzdelávania a problémov prepojenia odborného vzdelávania s praxou v rámci prihraničných regiónov, navrhnutie riešení na podporu aktívnej cezhraničnej spolupráce v oblasti odborného vzdelávania v úzkej spolupráci (aj s poľskými odborníkmi). Organizácia spoločných stretnutí - Exkurzia v Poľsku zameraná na transfer skúseností a najlepších praktík, ako aj na tvorbu cezhraničných partnerstiev v oblasti odborného vzdelávania a 2 konferencie na Slovensku za účelom propagácie výsledkov projektu, tvorby širšej cezhraničnej platformy pre odborné diskusie a podpora SR-PL cezhraničných partnerstiev v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy na trhu práce. Spoločná diseminácia a propagácia projektu zabezpečovaná na oboch stranách hranice - prostredníctvom pozvánok na stretnutia, informačných letákov a spoločných stretnutí.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Nie / Nie
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU
Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu
Prešovský samosprávny kraj (PSK) zaostáva v hospodárskom rozvoji a príjmoch obyvateľstva za priemerom Slovenska, pričom v porovnaní s ostatnými krajmi sa umiestňuje na nelichotivom poslednom mieste. Podobná situácia je aj na poľskej strane. Prihraničné regióny bojujú s nedostatkom príležitostí, pracovných miest, vysokou nezamestnanosťou a nízkou úrovňou príjmov. Neprijemným dopadom tejto situácie je dlhodobý odliv hlavne mladých ľudí, ktorí v týchto prihraničných regiónoch nenachádzajú adekvátne uplatnenie a príležitosti, a preto odchádzajú do iných regiónov, prípadne do zahraničia, kde sú úspešní a budujú si tam nové rodinné zázemie. Problémy regiónu, priamo súvisiace s hazardom ľudských zdrojov, podporuje aj tá skutočnosť, že kompetentní aktéri pre oblasť „vzdelávania pre potreby trhu“ nekomunikujú medzi sebou koordinovane a dostatočne efektívne, a preto nedokážu spoločne formulovať a presadzovať vlastné priority a aktivity. Žijeme v dobe celoživotného vzdelávania. Nároky trhu sú vysoké, a preto na ne vzdelávacie inštitúcie a podnikateľské subjekty musia permanentne reagovať, a čo je ešte dôležitejšie, musia vzájomne komunikovať a spolupracovať. Našou ambíciou je prezentovať aktérom odborného vzdelávania (ale aj samotným firmám) firemnú prax cez príbehy podnikov, ich cestu k úspechom,

ich individuálne firemné know-how, ich požiadavky na ľudské zdroje... až po osobné kontakty a väzby, ktoré sú nevyhnutné na budovanie vzťahov. Týmto aktivitami chceme predovšetkým udržať mladých absolventov stredných odborných škôl v regióne a firmám pomôcť nájsť takú pracovnú silu, ktorá je oboznámená s realitou praxe. Reflektujeme tak na potrebu duálneho vzdelávania a budovania vzťahov medzi školou, žiakmi a zamestnávateľmi.

Realizáciou aktivít projektu chceme posilniť systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch vychádzajúci z potrieb cezhraničného pracovného trhu a očakávaní zamestnávateľov. Chceme viesť a motivovať účastníkov trhu k tomu, aby sa zvýšil záujem o odborné vzdelávanie, ako aj o štúdium na stredných odborných školách. Našou prioritou je, aby sa posilnili väzby medzi aktérmi odborného vzdelávania a aby vznikala synergia s cieľom potiahnuť región dopredu.

Ciele projektu sú napojené na 3. Pilier Dunajskej stratégie – Budovanie prosperity. Realizácia aktivít projektu bude mať vplyv na prioritnú oblasť Ľudia a zručnosti, kde ide o investície do ľudí a ich zručností. Tým naplníme aj iné strategické dokumenty, ako sú Lisabonská stratégia, PHSR PSK, a iné, ktoré sú zamerané na posilnenie konkurencieschopnosti regiónov založených na vedomostnej ekonomike.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu "Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania." / Cel
ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu "Zlepšenie kvality
cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania."

Cieľom projektu je posilniť systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch vychádzajúc z potrieb cezhraničného pracovného trhu a očakávaní zamestnávateľov prostredníctvom podpory aktérov odborného a celoživotného vzdelávania zdieľaním know-how z firemnej praxe.

Systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch posilníme podporou existujúcich aktérov vzdelávania. Oslovíme ich a prepojíme do funkčných vzťahov tak, aby tieto spĺňali reálne potreby občanov, zamestnávateľov, verejnej správy a vzdelávacích inštitúcií v prihraničných regiónoch a uľahčili prístup k vzdelávaniu, nadobúdaniu nových kvalifikácií a podpore zamestnanosti počas celého aktívneho života občanov v prihraničných oblastiach.

Hlavným cieľom projektu je posilniť systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch na základe potrieb cezhraničného pracovného trhu a očakávaní zamestnávateľov.

Aktivity projektu a taktiež jeho výstupy sú koncipované tak, aby prostredníctvom participácie na projekte a následného využívania výstupov projektu bolo možné pocítiť výhody a prínos pre zainteresované osoby na oboch stranách hraníc.

Tak slovenské, ako aj poľské subjekty, budú môcť využívať výstupy a výsledky projektu a pocítiť prínos efektívnejšieho systému odborného vzdelávania, vychádzajúceho z potrieb prihraničných regiónov. Takto posilnený systém odborného vzdelávania prispeje k rozvoju cezhraničného a celoživotného vzdelávania. Rozvoj celoživotného vzdelávania podporí vznik nových príležitostí, rast zamestnanosti a bude motivovať mladých ľudí, aby hľadali pracovné príležitosti doma.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Identifikovať súčasný stav odborného vzdelávania a problémov prepojenia s praxou, navrhnúť podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi a reagovať tým na požiadavky trhu práce

Zrealizovať analýzu o odborných školách a ich spolupráci s firmami, resp. o akú spoluprácu majú

záujem. Zanalyzujeme aj oblasť ľudských zdrojov vo firmách – požiadavky na odborné vzdelávanie a ponuku spolupráce školám (zo strany firiem). Výsledkom budú odporúčania na prispôsobenie vzdelávania a ponuku vzdelávacích programov v rámci odborného vzdelávania, vychádzajúce z požiadaviek zamestnávateľov. Poukážeme na „best practice“ v systéme duálneho vzdelávania a následného uplatnenia sa na trhu práce. Výstupom bude „pracovný materiál“ opisujúci zistenia a návrhy spolupráce v systéme odborného vzdelávania.

2. Realizovať a otestovať pilotné aktivity v oblasti kariérneho poradenstva na cezhraničnom trhu práce – „Učiaci sa prihraničný región“

Zrealizujeme aktivity celoživotného kariérneho poradenstva formou 5 exkurzií do firiem (4 na Slovensku a 1 v Poľsku) a 2 workshopov, ktoré budú motivujúce pre štúdium na stredných odborných školách. Výsledkom budú získané skúsenosti a vedomosti o požiadavkách na odborné pracovné miesta na trhu: práca vo firme, otázky vzdelávania a odbornej prípravy, voľba zamestnania a rozvoj kariéry vo firme

3. Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a kariérneho poradenstva v prihraničných regiónoch

Prostredníctvom 2 konferencií budeme podporovať systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch, propagáciou odporúčaní na prispôsobenie a ponuku vzdelávacích programov v rámci odborného vzdelávania, vychádzajúc z požiadaviek trhu. Z hľadiska udržateľnosti projektu sa zameriame aj na širší záber spolupráce: škola PSK-škola PL (2 memorandá o spolupráci), škola-firmy (5 memorandá o spolupráci), čím podporíme komunikáciu a nové projekty v oblasti odborného vzdelávania a prípravy.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

- obyvatelia oprávneného územia
- vzdelávacie zariadenia ponúkajúce odborné a celoživotné vzdelávanie a ich žiaci/študenti
- zamestnávatelia

Realizáciou aktivít chceme prispieť k posilneniu systému odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch, čo pocítia hlavne aktéri odborného vzdelávania (vzdelávacie inštitúcie a zamestnávatelia) a záujemcovia o odborné vzdelávanie (obyvatelia územia).

Realizáciou analýzy o odborných školách a ich spolupráci s firmami zdefinujeme možné oblasti podpory spolupráce v rámci systému odborného vzdelávania medzi vzdelávacími zariadeniami a zamestnávateľmi.

Aktívnou prácou, prostredníctvom exkurzií, workshopov a konferencií budeme motivovať občanov k tomu, aby sa zvýšil ich záujem o štúdium na stredných odborných školách. Výsledkom budú získané skúsenosti a vedomosti o požiadavkách na odborné pracovné miesta na trhu.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Identifikovať súčasný stav odborného vzdelávania a problémov prepojenia s praxou, navrhnúť podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi a reagovať tým na požiadavky trhu práce
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Termín realizácie / Termin realizacji	04-2017 - 11-2017
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzešovský subregión: rzešovský okres a mesto Rzešov
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Desk research o odborných školách v prihraničných regionoch PSK a Rzeszow + prieskum, s akými firmami majú spoluprácu, resp. o akú spoluprácu majú záujem. Právny rámec a štatistika duálu, porovnať situáciu s PL. - Prehľad odborných škôl, ich zameranie, s ktorými firmami majú kontakty, na akej úrovni, - stav duálneho vzdelávania v prihraničných regiónoch. Anketový prieskum u 10 top zamestnávateľov v regióne so zameraním sa na oblasť ľudských zdrojov – požiadavky na odborné vzdelávanie, vzdelávanie zamestnancov, ponuka spolupráce školám zo strany firiem. - Komunikácia s podnikateľskými subjektmi – možnosti spolupráce, exkurzií, workshopov,... - spracovanie konkrétnych ponúk zo strany firiem (5 exkurzií + 2 workshopy), - vytypovanie vhodných podnikateľských subjektov (cca 7 firiem), ktoré ponúknu spoluprácu. Syntéza poznatkov získaných v projekte, odporúčania v oblasti odborného vzdelávania: Odporúčania na prispôsobenie a ponuku vzdelávacích programov v rámci odborného a celoživotného vzdelávania v prihraničných regiónoch, vychádzajúce zo zistených požiadaviek trhu práce. Taktiež príklady „best practice“ na systém duálneho vzdelávania a následného uplatnenia sa na trhu práce v prihraničných regiónoch. Výsledkom bude „pracovný materiál v rozsahu cca 10 str. opisujúci zistenia a návrhy z vyššie spomínaných aktivít.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Analýza stavu vzdelávania v odborných školách a prepojenia s praxou v PSK - náklady na analýzu vrátane cestovného a kompletizácie materiálu	1,00 szt	2 000,00 €	2 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Analýza stavu vzdelávania v odborných školách a prepojenia s praxou v Rzeszowskom regione - náklady na analýzu vrátane cestovného	1,00 szt	1 500,00 €	1 500,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				3 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu				
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu				
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne				
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego				

Názov úlohy / Nazwa zadania	Realizovať a otestovať pilotné aktivity v oblasti karierného poradenstva na cezhraničnom trhu práce – „Učiaci sa prihraničný región“
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Termín realizácie / Termin realizacji	06-2017 - 12-2017
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Učiaci sa prihraničný región – cezhraničná sieť zainteresovaných inštitúcií v oblasti vzdelávania a zamestnanosti, vytvárajúca na mieru šité služby a projekty poskytovania odborného celoživotného vzdelávania a celoživotného poradenstva. Exkurzie do firiem v PSK (4 firmy, 4x15 návštevníkov): Exkurzie študentov a zástupcov firiem a škôl do 4-roch firiem, t.j. prehliadka výroby a diskusia s manažmentom firiem (práca vo firme, otázky vzdelávania a odbornej prípravy, voľba zamestnania a rozvoj kariéry vo firme). Exkurzia do firiem a škôl v PL (12 SK účastníkov): Exkurzie zástupcov firiem a škôl do firiem a škôl v Poľsku, t.j. transfer skúseností a praktík v oblasti odborného vzdelávania a tvorba cezhraničných partnerstiev v oblasti odborného vzdelávania (odborné práce vo firme, otázky vzdelávania a odbornej prípravy, voľba zamestnania a rozvoj kariéry vo firme). Workshopy, výmeny know – how (2 workshopy, 2x30 účastníkov): 2 workshopy, v rámci ktorých budú školy prezentovať svoju ponuku vzdelávania firmám, ale aj firmy prostredníctvom svojich špecialistov budú poskytovať informácie o vlastnom know – how a požiadavkách na odborné pozície. Aktívnou činnosťou a prácou chceme viesť a motivovať účastníkov pracovného trhu k tomu, aby sa zvýšil ich záujem o štúdium na stredných odborných školách. Výsledkom budú posilnené skúsenosti a vedomosti o požiadavkách na odborné miesta na pracovnom trhu.

Katégoria výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Podnikateľské poradenstvo a mentoring počas 4 exkurzií (4x400 Euro) a 2 workshopov v SR (2 x 1000 Euro) = 3.600 Euro	1,00 komplet	3 600,00 €	3 600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Služby spojené s organizáciou exkurzií a workshopov v SR (v tom catering a doprava x 4 exkurzie = 4 x (15 osob x 5 Euro/osoba + 75 Euro doprava)=600 Euro + (prenájom miestnosti a catering x 2 workshopy = 2x(200 E prenájom + 10 E/osoba x 30 účastníkov)=1000 Euro, Spolu : 1.600 Euro	1,00 komplet	1 600,00 €	1 600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Služby spojené s organizáciou exkurzie v PL (v tom ubytovanie 12 SK osob x 70 E/noc + catering počas 2 dní pre 12 osob 12x30 Eur + 1.100 eur organizačné zabezpečenie exkurzie, v tom príprava a program, komunikácia s partnermi, sprievod počas exkurzie = 2.300 Euro	1,00 komplet	2 300,00 €	2 300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie prepravy 12 SK účastníkov počas 2 dňovej exkurzie v PL - Trasa Prešov-Rzeszow a okolie	1,00 komplet	600,00 €	600,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				8 100,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov exkurzií a workshopov 132 osôb= 60 (4 exkurzie v SR x 15 účast.)+ 12 (1 exkurzia v PL x 12 účast.)+ 60 (2 workshopy x 30 účast.)	132,00 liczba	Monitorovacia správa a žiadosť o platbu, uzatvorené dohody, Prezenčné listiny, fotodokumentácia
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Školiace aktivity (kurzy, školenia, workshopy, vzdelávacie aktivity, prednášky, stáže, odborné praxe)	7,00 liczba	Monitorovacia správa a žiadosť o platbu, uzatvorené dohody, prezenčné listiny, fotodokumentácia

Názov úlohy / Nazwa zadania	Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a karierného poradenstva v prihraničných regiónoch
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Termín realizácie / Termin realizacji	05-2017 - 03-2018
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Prostredníctvom 2 medzinárodných konferencií chceme podporiť a propagovať systém odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch ako aj posilniť spoluprácu subjektov odborného vzdelávania a zlepšiť ponuku a kvalitu odborného vzdelávania. 1. Úvodná konferencia a panelové diskusie (60 účastníkov) - Predstavenie projektu, stav duálneho vzdelávania v PSK a „Rzeszowe“, - príbehy firiem a ich kľúče k úspechu, čo ponúknu v rámci exkurzií, workshopov..., - ľudské zdroje – odborné profesie, stav a možnosti riešenia odborného vzdelávania, diskusia. Záverečná konferencia (60 účastníkov) V záverečnej konferencii budú prezentované realizované aktivity a výstupy projektu: - Odporúčania na prispôsobenie a ponuku vzdelávacích programov v rámci odborného a celoživotného vzdelávania v prihraničných regiónoch, vychádzajúce zo zistených požiadaviek trhu práce. Taktiež príklady „best practice“ na systém duálneho vzdelávania a následného uplatnenia sa na trhu práce v prihraničných regiónoch. - Príklady „best practice“ spolupráce škola – firma v PSK, - príklady „best practice“ spolupráce škola – firma v Rzeszowe, - ponuky spolupráce pre školy so školami v Rzeszowe, - prezentácia poznatkov získaných v projekte, odporúčania v oblasti odborného vzdelávania. Z hľadiska dlhodobej spolupráce a udržateľnosti projektu sa zameriame aj na širší záber spolupráce: škola PSK vs. škola PL (2 memorandá o spolupráci), škola vs firmy (5 memoránd o spolupráci).

Katégoria výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Podnikateľské poradenstvo a mentoring počas 2 konferencií, zabezpečenie expertného poradenstva počas konferencií, vrátane tematických okrúhlych stolov. Zabezpečenie expertného tímu a speakrov na konferenciu 1400 Euro x 2 konferencie = 2.800 Euro	1,00 komplet	2 800,00 €	2 800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Služby spojené s organizáciou 2 konferencií (prenájom miestnosti a technického vybavenia + catering x 2 konferencie), Prenájom 400 E + catering 60 účasť. x 10 E / osoba (2 x coffe break á 2E + obed á 6 E) = 2 x 1000 Euro = 2000 Euro	1,00 komplet	2 000,00 €	2 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie ubytovania pre 5 PL účastníkov počas 2 konferencií v SR, 5 osobo/noc x 70 Euro/noc x 2 konferencie = 700 Euro	1,00 komplet	700,00 €	700,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				5 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu				
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika		
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov 2 konferencií = 120 účastníkov	120,00 liczba	Monitorovacia správa a žiadosť o platbu, uzatvorené dohody, Prezenčné listiny, fotodokumentácia		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne				
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika		
Konferencia	2,00 liczba	Monitorovacia správa a žiadosť o platbu, uzatvorené dohody, Prezenčné listiny, fotodokumentácia		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Slovenská obchodná a priemyselná komora
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Manažment projektu bude riadiť projekt po stránke formálnej a obsahovej vychádzajúc zo schváleného rozpočtu a rešpektujúc pravidlá programu, legislatívy a časového harmonogramu. V rámci riadenia projektu bude zabezpečená komunikácia s riadiacim orgánom a partnerom projektu. Predkladanie správ, finančný manažment (cash flow), zmluvné vzťahy (napr. zmluvy s externým personálom, externé služby, vybavenie), administratívna podpora a riešenie možných problémov. Propagácia mikroprojektu bude zameraná na prezentáciu cieľov a aktivít projektu, ako aj ich aktuálneho plnenia. Pre účely propagácie bude v úvode projektu spracovaný dvojazyčný (slovensko-poľský) informačný leták a informačný baner, ako aj internetová stránka. Ďalšia propagácia bude zabezpečená nasledovne: - Prezentácia projektu prostredníctvom webstránky - Prezentácia projektu prostredníctvom komorového mesačníka Obchod, priemysel, hospodárstvo (2 články) - Bulletin aktivít projektu (v bulletine budú zmapované všetky aktivity projektu vrátane fotodokumentácie)

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Helena Virčíková - manažér projektu, Kupčíha - technická podpora projektu, Andrea Chromá - finančný manažér a ekonomická agenda, Rozsah pracovného úväzku každého pracovníka cca. 10%	0,00	0,00 €	4 400,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Prenájom kancelárie, energie, kancelárske potreby, bankové poplatky	0,00	0,00 €	660,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preklady a tlmočenie počas akcií. Preklady 22 Ns x 20 E/Ns + tlmočenie 4 dni x 140 E/deň (2 dni Exkurzia v PL + 2 konferencie v SR) -1000 Euro	1,00 komplet	1 000,00 €	1 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Informačné letáky balík - 1000 ks, grafické spracovane a tlač v celkovej cene 400 Euro	1,00 komplet	400,00 €	400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Propagačný baner projektu vrátane grafickej prípravy v celkovej sume 300 Euro	1,00 komplet	300,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Spracovanie a Tlač 100 ks Bulletinu projektu (popis aktivít projektu vrátane fotodokumentácie) v celkovej sume 700 Euro	1,00 komplet	700,00 €	700,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Spracovanie Webstránky projektu, poplatky za domenu a administrácia webstránky v celkovej sume 700 euro	1,00 komplet	700,00 €	700,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Notebook so software v hodnote 700 Euro pre účely propagácie celého projektu ako aj pre exkurzie a workshopy	1,00 komplet	700,00 €	700,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	LCD projektor pre účely propagácie projektu, a exkurzie a workshopy	1,00 szt	600,00 €	600,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	kancelársky Tablet pre manažéra, Manažment a administrácia projektu	1,00 szt	500,00 €	500,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				9 960,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków			Slovenská obchodná a priemyselná komora	
1			2	
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych			20 200,00 €	
Personálne výdavky / Koszt personelu			4 400,00 €	
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne			660,00 €	
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie			1 800,00 €	
Spolu / Razem			27 060,00 €	
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT			27 060,00 €	
Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
23 001,00 €	1 353,00 €	2 706,00 €	27 060,00 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Slovenská obchodná a priemyselná komora				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miejsce realizacji / Miejsce realizacji	Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (04-2017 - 06-2017)		
Identifikovať súčasný stav odborného vzdelávania a problémov prepojenia s praxou, navrhnúť podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi a reagovať tým na požiadavky trhu práce	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzešovský subregión: rzešovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Realizovať a otestovať pilotné aktivity v oblasti kariérneho poradenstva na cezhraničnom trhu práce - „Učiaci sa prihraničný región“	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszowski subregión: rzeszowski okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a kariérneho poradenstva v prihraničných regiónoch	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszowski subregión: rzeszowski okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Slovenská obchodná a priemyselná komora)	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszowski subregión: rzeszowski okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (07-2017 - 09-2017)		

Identifikovať súčasný stav odborného vzdelávania a problémov prepojenia s praxou, navrhnúť podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi a reagovať tým na požiadavky trhu práce	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzešovský subregión: rzešovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Realizovať a otestovať pilotné aktivity v oblasti karierného poradenstva na cezhraničnom trhu práce - „Učiaci sa prihraničný región“	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a karierného poradenstva v prihraničných regiónoch	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikropjektu (Slovenská obchodná a priemyselná komora)	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 3 (10-2017 - 12-2017)		
Identifikovať súčasný stav odborného vzdelávania a problémov prepojenia s praxou, navrhnúť podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi a reagovať tým na požiadavky trhu práce	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzešovský subregión: rzešovský okres a mesto Rzeszów	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie

Realizovať a otestovať pilotné aktivity v oblasti karierného poradenstva na cezhraničnom trhu práce - „Učiaci sa prihraničný región“	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a karierného poradenstva v prihraničných regiónoch	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Slovenská obchodná a priemyselná komora)	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 4 (01-2018 - 03-2018)		
Podporovať a propagovať aktivity odborného vzdelávania a karierného poradenstva v prihraničných regiónoch	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora → Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Slovenská obchodná a priemyselná komora)	okres Humenné, okres Vranov nad Topľou, okres Prešov, okres Sabinov, rzeszovský subregión: rzeszovský okres a mesto Rzeszow	→ Slovenská obchodná a priemyselná komora - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE**Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu**

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	liczba	252,00
→ Počet účastníkov exkurzií a workshopov 132 osôb= 60 (4 exkurzie v SR x 15 účast.)+ 12 (1 exkurzia v PL x 12 účast.)+ 60 (2 workshopy x 30 účast.)	liczba	132,00
→ Počet účastníkov 2 konferencií = 120 účastníkov	liczba	120,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Školiace aktivity (kurzy, školenia, workshopy, vzdelávacie aktivity, prednášky, stáže, odborné praxe)	liczba	7,00
Konferencia	liczba	2,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Cezhraničný dopad bude hlavne v týchto oblastiach:

- Identifikovaný súčasný stav odborného vzdelávania a problémov jeho prepojenia s praxou,
- analyzovaný potenciál cezhraničnej spolupráce v oblasti odborného vzdelávania,
- navrhnuté opatrenia na podporu aktívnej spolupráce s relevantnými podnikateľskými subjektmi aby vzdelávanie v prihraničných regiónoch reagovalo na požiadavky trhu práce
- zrealizované aktivity kariérneho poradenstva zamerané na podporu odborného a celoživotného vzdelávania v prihraničných regiónoch,
- podporený a spropagovaný potenciál vzájomnej spolupráce v oblasti odborného vzdelávania - „škola-firma“ v prihraničných regiónoch,
- podporený, oživený a posilnený cezhraničný charakter vzdelávacích aktivít - cezhraničné stáže, výmenné pobyty, exkurzie,
- vytvorené nové partnerstvá a nové kontakty v rámci prihraničných regiónov,
- posilnený socio-ekonomický rozvoj prihraničných regiónov

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Všetky aktivity projektu sú pripravené tak, aby brali do úvahy ich udržateľnosť aj po skončení projektu. V rámci samotného projektu budeme vytvárať a podporovať fungujúci systém v oblasti odborného vzdelávania. Budeme spolupracovať s už etablovanými a skúsenými partnermi, ktorí sú základom úspešnej a pokračujúcej budúcej spolupráce. Všeobecným predpokladom udržateľnosti každého projektu je „win-win situation“, t.j. všetky zúčastnené strany profitujú zo spoločných aktivít a následne systém podporujú, aby bol ešte lepší a prinášal im ešte viac. A toto pravidlo je filozofiou aj nášho projektu.

Hneď v úvode projektu bude kladený maximálny dôraz na výber správnych aktérov (poskytovatelia vzdelávania a podnikateľské subjekty) majúci reálny záujem o spoluprácu v rámci podpory odborného a celoživotného vzdelávania. Budeme hľadať prieniky spolupráce a spoločné záujmy, ktoré sa budeme snažiť formulovať do konkrétnych prehlásení o budúcej spolupráci - memorandá

o spolupráci. Pre účely komunikácie a vytvárania sietí bude slúžiť internetová stránka, pričom gro komunikácie bude prebiehať elektronickou formou – týmto riešením chceme zefektívniť náklady projektu a zvýšiť predpoklady pre jeho udržateľnosť. Navyše bude internetová stránka projektu prepojená linkami na partnerov projektu a ostatných kľúčových aktérov projektu, čím sa podporí nielen propagácia projektu, ale aj vzájomná komunikácia po skončení projektu.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Projekt má pozitívny vplyv na politiku rovnakých príležitostí pre ženy a mužov. V projekte budeme vychádzať zo základných princípov gender mainstreamingu, čo znamená že budeme rešpektovať rodové hľadisko v projektových aktivitách. Projekt rešpektuje rovnosť príležitostí žien a mužov spojené s realizáciou aktivít projektu alebo jeho riadenia. Nábor účastníkov bude rešpektovať zásadu rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami. Všetci, bez rozdielu na rodovú príslušnosť, budú mať rovnaké príležitosti participovať na aktivitách projektu. Projekt bude mať pozitívny vplyv na zvýšenie účasti žien v rozhodovacích procesoch a pri podpore systému odborného vzdelávania.
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Dopad projektu bude mať vplyv na rôzne cieľové skupiny a výsledky projektu dodržia podmienky pre rovnosť príležitostí – dostupnosť pre všetkých. Projekt nediskriminuje subjekty cieľových skupín podľa nijakého kritéria (rasa, náboženstvo, pohlavie ...). Posilnený systém odborného vzdelávania bude mať pozitívny vplyv na zvýšenie možností zamestnania sa aj zdravotne znevýhodnené skupiny obyvateľstva.
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Problematica trvalo udržateľného rozvoja kladie dôraz hlavne na environmentálne, sociálne a ekonomické hľadisko a zabezpečenie potrieb súčasnej a budúcej generácie. Investovanie do trvalo udržateľného rozvoja hlavne zaostalejších prihraničných regiónov, ktoré sa boria s vlastnými problémami nedostatku pracovných príležitostí a odchodu mladých ľudí do iných regionov, je prioritou každej vlády a samosprávy. Tento projekt si kladie za cieľ posilniť systémy odborného vzdelávania v prihraničných regiónoch. Prostredníctvom aktivít chceme podporiť systém odborného vzdelávania, ktorý z dlhodobého hľadiska podporí sociálno-ekonomickú situáciu prihraničných regiónov. Vhodná ponuka vzdelávania a pracovných príležitostí podporí a bude motivovať občanov regiónu, aby ostali v prihraničných regiónoch žiť a pracovať. Okrem toho, vhodné vzdelávacie programy, nové podnety a poznatky, nové príležitosti, pomôžu vstúpiť mladým ľuďom väčší zmysel pre spoločnosť žijúcu v prihraničných oblastiach.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerská zmluva o realizácii spoločného mikroprojektu/Partnerská dohoda o realizácii individuálneho mikroprojektu (v súlade so vzorom) Umowa partnerska w sprawie realizacji mikroprojektu wspólnego / Porozumienie partnerskie w sprawie realizacji mikroprojektu indywidualnego (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Áno / Tak
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Áno / Tak
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Áno / Tak
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Splnomocnenie pre Ing. Helenu Virčíkovú, riaditeľku PRK SOPK, k úkonom súvisiacim s predložením mikroprojektu - podpis žiadosti, partnerskej dohody a ostatných dokumentov.	